

255.4 / TIV.2 Ports New Transportation 10000/

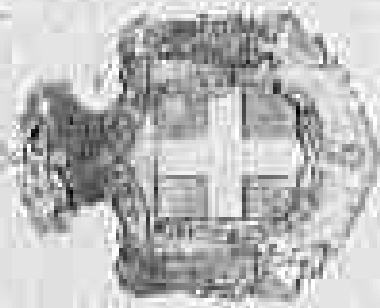
For

Transportation

10000/148/834

From: Jan '45

to July '45



Ministero della Marina

DIREZIONE GENERALE
DELLA MARINA MERCANTILE

Divisione U.M. 12. *Sc.*

Prot. N. 2253 Allegato 3

Roma. 12 Luglio 1945

HEADQUARTERS ALLIED COM-
MISSION- TRANSPORTATION
SUB COMMISSION

ROMA

*Risposta al foglio del
Dir. Sc. 312*

OGGETTO Ricostruzione dei porti in tutto il territorio
italiano.-

Riferimento alla Vostra richiesta verbale del 7 giugno e alla Vostra lettera n.255. 4/1/U.M.2 del 21 giugno 1945.

1) Come già riferito verbalmente gli archivi di questo Ministero e del Ministero dei Lavori Pubblici sono privi di quasi tutto il materiale relativo alla attrezzatura dei porti italiani perchè parte di detto materiale era stato trasferito al nord e la quasi totalità del materiale rimasto era stato consegnato alle Autorità Alleate nel giugno 1944.

Alla data della vostra richiesta i due Ministeri erano in possesso, in particolare per i porti del nord, solamente di notizie e dati sommari, insufficienti per la compilazione di complete monografie come da Voi desiderato.

Si è provveduto a richiedere ai comandi dei vari porti una relazione dettagliata per ognuna delle voci da Voi indicate, ma non è stato fino ad oggi possibile, causa le difficoltà e la lentezza delle comunicazioni, avere tutte le notizie e i dati occorrenti.

2) Si è provveduto pertanto, in accordo col Ministero dei Lavori Pubblici, a compilare un elenco dei fabbisogni immediati (1945) che si invia allegato.

3) A tale riguardo si fa presente che;

a) per i depositi di combustibili liquidi, in relazione alle presenti importazioni, sono sufficienti i depositi esistenti e per la loro riparazione si dispone in Italia dei materiali occorrenti.

Giuriam U. P. / 2 L. 2253

Allegato 3

ROMA

SUB COMMISSION

*Risposta al foglio del
Dir. Gen. 24/2*

Oggetto Ricostruzione dei porti in tutto il territorio italiano.-

Riferimento alla Vostra richiesta verbale del 7 giugno e alla Vostra lettera n.255. 4/1/rm.2 del 21 giugno 1945.

1) Come già riferito verbalmente gli archivi di questo Ministero e del Ministero dei Lavori Pubblici sono privi di quasi tutto il materiale relativo alla attrezzatura dei porti italiani perchè parte di detto materiale era stato trasferito al nord e la quasi totalità del materiale rimasto era stato consegnato alle Autorità Alleate nel giugno 1944.

Alla data della vostra richiesta i due Ministeri erano in possesso, in particolare per i porti del nord, solamente di notizie e dati sommari, insufficienti per la compilazione di complete monografie come da Voi desiderato.

Si è provveduto a richiedere ai comandi dei vari porti una relazione dettagliata per ognuna delle voci da Voi indicate, ma non è stato fino ad oggi possibile, causa le difficoltà e la lentezza delle comunicazioni, avere tutte le notizie e i dati occorrenti.

2) Si è provveduto pertanto, in accordo col Ministero dei Lavori Pubblici, a compilare un elenco dei fabbisogni immediati (1945) che si invia allegato.

3) A tale riguardo si fa presente che;

a) per i depositi di combustibili liquidi, in relazione alle presenti importazioni, sono sufficienti i depositi esistenti e per la loro riparazione si dispone in Italia dei materiali occorrenti.

1478

b) per i galleggianti portuali si potrà provvedere col programma di costruzioni navali già previsto e approvato da codesta Commissione Alleata.

4) Domani si invierà, come esempio, la monografia del porto di Taranto con preghiera di voler comunicare se corrisponde alle Vostre richieste onde poterne tener conto nella compilazione, attualmente in corso, delle monografie degli altri porti.

d'ordine
P. IL MINISTRO

IL COLONNELLO DEL C.N.

(Giuseppe Barletta)



T R A N S L A T I O N

Rome 12 July 1945

MINISTRY OF MARINE
General Directorate of
Merchant Marine.

To: HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION,
TRANSPORTATION SUB COMMISSION,
R O M A

Division: U.T./2
Ref: N° 2253 Enclosures: 3

Subject: Reconstruction of all Italian ports.

With reference to your verbal request of 7th June and to your letter N° 255.4/1/in.2 of 21st June 1945.

(1) As we have already informed you verbally, the archives of this Ministry and those of the Ministry of Public Works are without almost all the data referring to the equipment of the Italian ports, as a part of the files was transferred to the North and almost the whole of the files remaining were handed over to the Allied Authorities in June 1944.

At the date of your request the two Ministries were in possession, in particular with regard to the northern ports, of vague and insufficient data for the compilation of complete reports as required by you.

The port commandants have been requested to send in a detailed report according to the lists put forward by you, but it has not been possible up to date, given the difficulties of the moment and the slowness of communications, to receive all the data that are required.

(2) Therefore, in agreement with the Ministry of Public Works, a list of immediate requirements (1945) has been made and is herewith enclosed.

(3) It is pointed out that:-
a) for the fuel depots; taking into consideration the present imports, the existing depots are sufficient and there is enough material in Italy for their rehabilitation.

b) for port craft: the requirements can be met with a naval construction programme already prepared and approved by the Allied Commission.

4) Tomorrow will be sent, as an example, the report on the port of Taranto begging you to tell us if it meets your requirements, so that it can be taken into account when collating the reports of the other reports, which are actually being repaired.

BY ORDER OF THE MINISTER

(signed) Colonel of Naval Engineers,
GIANGUIDO BORDOLI.

MINISTERO DELLA MARINA
DIREZIONE GENERALE
DELLA MARINA MERCANTILE
UFFICIO TECNICO

Roma, 12 luglio 1945

FABBISOGNO IMMEDIATO (1945) PER LE ATTERZZATURE FORTUALI

(in sostituzione dell'Allegato I-h delle "Tabelle dei fabbi
sogni corrispondenti al piano di primo aiuto all'economia
italiana").

Cranes

= Voce 1 + 10 : Grue (materiali occorrenti per 100 grue)
Materiali siderurgici Tonn. 5.000
Rame " 30 30

= Voce 11, a + d : Elevatori (materiali occorrenti per 10 elevatori)

Materiali siderurgici Tonn. 1.800
Rame " 6

= Voce 12 :

Macchinari per Silos (per grano) di

qualunque tipo Standard pneumatici

o meccanici:

Elevatori da navi con rendimento
orario di Tonn.80, del peso di

Tonn.80

= Voce 13 :

Nastri trasportatori (solo per grano,

a manovra elettrica) di 5 tele multi-

ple gommate, con rulli e sostegni, del

peso di Kg. 400 a ml. della larghezza di

m.0.70

mt. 6.000

= Voce 14 :

Elevatori interni a tazze per grano

con rendimento orario di Tonn.80, del

peso di Tonn.50

n.

8

(in sostituzione dell'Allegato I-h delle "Tabelle dei fabbi
sogni corrispondenti al piano di primo aiuto all'economia
italiana").

Cranes

= Voce 1 + 10 : Grue (materiali occorrenti per 100 grue)

Materiali siderurgici *non working material* Tonn. 6.000

Rame " 30 30

Elevators

= Voce 11, a + d : Elevatori (materiali occorrenti per 10 elevatori)

Materiali siderurgici Tonn. 1.800

Rame " 6

= Voce 12 : Macchinari per Silos (per grano) di

qualunque tipo Standard pneumatici *vacuum or mechanical*
o meccanici:

Elevatori da navi con rendimento *output of 80% per hour*
orario di Tonn.80, del peso di *at 80% per hour*
Tonn.80 n. 8

conveyor belts/only for wheat, electrically
Nastri trasportatori (solo per grano, *movable*)

a manovra elettrica) di 5 tele multi-
ple gommate, con rulli e sostegni, del
peso di Kg. 400 a ml.della larghezza di

m.0.70 mt. 6.000

Bucket internal elevator for wheat

= Voce 14 : Elevatori interni a tazze per grano

con rendimento orario di Tonn.80, del

peso di Tonn.50 n. 8

= Voce 15 : Convoogli effossori

300 HP dragage with production capacity of 300 mt/min for 1000
Draghe di 300 HP con capacità di *-dragging material 25*
produzione oraria di 300 mc. dra-
gaggio fino alla profondità di 13+
mm. *for 13 meters of* n. **1475**

Note - Si richiede il solo macchinario e i disegni degli scafi da costruire in Italia.
 Gli altri mezzi per convogli e fessori possono essere costruiti in Italia con i materiali occorrenti per le costruzioni navali (All. I.5)

= Voce 16 :

Pontoni a biga.

Possono essere costruiti in Italia coi materiali occorrenti per le costruzioni navali (All. I.5.)

= Voce 17 :

Frangiroccia

Non immediatamente necessario.

= Voce 16 :

Handing three legs
Pontoni a biga.

Possono essere costruiti in Italia
coi materiali occorrenti per le
costruzioni navali (All I.G.)

= Voce 17 :

Frangiroccie

Non immediatamente necessario.

1471

Rome, 12 luglio 1945

FABBISOGNO IMMEDIATO (1945) PER LAVORI MARITTIMI E FABBRICATI

PORTUALI

A) Per lavori marittimi

= Materiali occorrenti per circa ml. 2.500 di banchi ne a massi e ml. 1.000 di banchine a cassoni :			
- Cemento		Ql.	550.000
- Ferro tondino per cemento armato		Tonn.	700
- Legname (in tavole, spess. cm. 5)		mc.	8.000
= Id. per magazzini a un piano (capacità complessiva ca. 10.000 mc.)			
- Cemento		Ql.	5.000
- Ferro tondino per cemento armato		Tonn.	100
- Legname :			
in tavole, spess. cm. 5		mc.	90
" travi ,		"	80
- Tegole		n.	80.000

A) Per lavori marittimi

= Materiali occorrenti per circa ml. 2.500 di banchi
ne a massi e ml. 1.000 di banchine a massoni :

- Cemento	Ql.	550.000
- Ferro tondino per cemento armato	Tonn.	700
- Legname (in tavole, spess. cm. 5)	mc.	8.000

= Id. per magazzini a un piano (capacità complessiva ca. 10.000 mc.)

- Cemento	Ql.	5.000
- Ferro tondino per cemento armato	Tonn.	100
- Legname :		
in tavole, spess. cm. 5	mc.	90
" travi ,	"	80
- Tegole	n.	80.000

A. PORT AND HARBOUR CONDITIONS

1. General Description
2. Tides and Tidal Currents
3. Anchorages
4. Weather Conditions
5. Bridges
6. Lights and Buoys

B. FUEL AND SUPPLIES.

1. Electric Current
2. Water Supply
3. Oil Bunkering
4. Coal Bunkering

C. PORT AND HARBOUR FACILITIES.

1. Piers, Wharves and Docks:-

- a) Dimensions
- b) Depth of water
- c) Berthing space available
- d) Open storage space
- e) Deck above MHW
- f) Capacity per square foot (lbs)
- g) Lighted or unlighted
- h) Transit sheds
- i) Mechanical Handling Facilities
- f) Railway Connections
- g) Water Supply (available to vessels)

- h) Total estimated capacity of terminal short tons (per month).

2. Hoisting Facilities
(electric, hydraulic, bridge and steam cranes, with capacity)

3. Grain Elevators

4. Storage Warehouse

5. Bulk Freight Storage

6. Bry Docks and Marine Railways

7. Marine Repair Plant

8. Floating Equipment:-

- a) Floating pontoons (self-propelled and non propelled)

- b) Tugs

- c) Lighters

- d) Floating cranes and sheer legs
- mark vessels for supplying water

3. Coal Bunkering

4. PORT AND HARBOUR FACILITIES.

1. Piers, Wharves and Docks:-
 - a) Dimensions
 - b) Depth of water
 - c) Berthing space available
 - d) Open storage space
 - e) Deck above MHW
 - f) Capacity per square foot (lbs)
 - g) Lighted or unlighted
 - h) Transit sheds
 - i) Mechanical Handling Facilities
 - f) Railway Connections
 - g) Water Supply (available to vessels)
 - h) Total estimated capacity of terminal short tons (per month).
2. Hoisting Facilities
(electric, hydraulic, bridge and steam cranes, with capacity)
3. Grain Elevators
4. Storage Warehouse
5. Bulk Freight Storage
6. Dry Docks and Marine Railways
7. Marine Repair Plant
8. Floating Equipment:-
 - a) Floating pontoons (self-propelled and non propelled)
 - b) Tugs
 - c) Lighters
 - d) Floating cranes and sheer legs
 - e) Tank vessels for supplying water to ships
 - f) Pilot boats
 - g) Dredgers
9. Terminal Operation

1472

./.

1944

D. c. Coastal Shipping.

No. of schooners in operation	Tons
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
No. of Coasters	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"

No. of schooners awaiting repairs	Tons
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"

No. of Coasters awaiting repairs	"	"	"	"	"	"
	"	"	"	"	"	"

No. of Schooners available without engines	Tons
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"

No. of other Schooners partly constructed which are over 50 per cent (50%) completed.

Estimated No. of Schooners sunk

TRANSLATION

/nc

Rome 12 July 1945

MINISTRY OF MARINE
General Directorate of
Merchant Marine

To: HEADQUARTERS ALLIED
COMMISSION,
Transcription Sub-Commission
ROME

Division: U.T./2

Ref : N° 2253 Enclosures: 3

Subject : Reconstruction of all Italian Ports.

With reference to your verbal request of 7th June and to your letter N° 255.4/1/Tn.2 of 21st June 1945.

(1) As we have already informed you verbally, the archives of this Ministry and those of the Ministry of Public Works are without almost all the data referring to the equipment of the Italian ports, as a part of the files was transferred to the North and almost the whole of the files remaining were handed over to the Allied Authorities in June 1944.

At the date of your request the two Ministries were in possession, in particular with regard to the northern ports, of vague and insufficient data for the compilation of complete reports as required by you.

The port commandants have been requested to send in a detailed report according to the lists put forward by you, but it has not been possible up to date, given the difficulties of the moment and the slowness of communications, to receive all the data that are required.

(2) Therefore, in agreement with the Ministry of Public Works, a list of immediate requirements (1945) has been made and is herewith enclosed.

(3) It is pointed out that: -

a) for the fuel depots; taking into consideration the present imports, the existing depots are sufficient and there is enough material in Italy for their rehabilitation.

b) for port craft: the requirements can be met with a naval construction programme already prepared and approved by this Allied Commission.

(4) Tomorrow will be sent, as an example, the report on the port of Taranto begging you to tell us if it meets your requirements, so that it can be taken into account when collating

(1) As we have already informed you verbally, the archives of this Ministry and those of the Ministry of Public Works are without almost all the data referring to the equipment of the Italian ports, as a part of the files was transferred to the North and almost the whole of the files remaining were handed over to the Allied Authorities in June 1944.

At the date of your request the two Ministries were in possession, in particular with regard to the northern ports, of vague and insufficient data for the compilation of complete reports as required by you.

The port commandants have been requested to send in a detailed report according to the lists put forward by you, but it has not been possible up to date, given the difficulties of the moment and the slowness of communications, to receive all the data that are required.

(2) Therefore, in agreement with the Ministry of Public Works, a list of immediate requirements (1945) has been made and is herewith enclosed.

(3) It is pointed out that: -
a) for the fuel depots; taking into consideration the present imports, the existing depots are sufficient and there is enough material in Italy for their rehabilitation. 1470
b) for port craft: the requirements can be met with a naval construction programme already prepared and approved by this Allied Commission.

(4) Tomorrow will be sent, as an example, the report on the port of Taranto begging you to tell us if it meets your requirements, so that it can be taken into account when collating the reports on the other ports, which are actually being repaired.

BY ORDER OF THE MINISTER

(signed) Colonel of Naval Engineers,
GIANGUIDO BORDOLI.

255.4/Tn 2

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
TRANSPORTATION SUB COMMISSION

MEMORANDUM

9th July 1945

Herewith handed to Col. Bordoli, of the
Ministry of Mercantile Marine, list of seventeen
electric motors with a request that the Ministry
of Marine should reply to us by 11th July, 1945,
by noon, what motors may be utilised against their
requisition.

F. P. RICHARDSON, Major,
Planning Staff,
Transportation Sub Commission.

revised

Proctor

9.10.45

1469

Tel: 489081
ext: 513

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
TRANSPORTATION SUB COMMISSION

FPR/1A

Ref: 255.4/1/Tn.2

21 June 1945

Subject : Rehabilitation of Ports and Shipping
in the whole of Italy.

To : Col. Bordoli,
Ministry of Merchant Marine,
Rome.

(1) With reference to our conversations concerning the data required for the compilation of the rehabilitation programme for Ports and Shipping which you have been requested to submit to this Headquarters and of which to date we have received nothing.

(2) When you receive the data from Northern Italy it must be collated with those of the South already in your possession, for it is of the utmost importance that your final rehabilitation programme in its revised form be justified by the data for the whole of Italy, including Sicily and Sardinia.

(3) At a Meeting held at this headquarters yesterday, the Director of Transportation Sub Commission stated that these programmes must be completed and submitted by July 12th to receive consideration and personal approval by the Director when he returns to Washington at that time. Will you please give this your personal attention. Please 'phone this office on receipt of this letter.

For the Director:

J.P.R.

F. P. RICHARDSON, Major,
Planning Staff, 1468
Transportation Sub Commission.

Copy:- Port & Warehouse Division (Tn.6)
(attn. Mr. Pazzanella)

file

*Swift landed to Col. Bondi, of Ministry of Agriculture
Harbour, for Mr. Ryan on Tuesday 7th at 17 hrs with 2
instruments as to data required.*

REPORT ON THE PORT OF

Note: For each item indicate :

- (a) situation in the year 1938
- (b) situation to-day
- (c) immediate requirements
- (d) action being taken
- (e) for ship-building yards and repair docks state if requisitioned or not and by whom.

A. FORM AND HARBOUR CONDITIONS.

1. General Description
2. Tides and Tidal Currents
3. Anchorages
4. Weather Conditions
5. Bridges
6. Lights and Buoys

B. FUEL AND SUPPLIES.

1. Electric Current
2. Water Supply
3. Oil Bunkering
4. Coal Bunkering

C. PORT AND HARBOUR FACILITIES.

1. Piers, Wharves and Docks:-
 - a) Dimensions
 - b) Depth of water
 - c) Berthing space available
 - d) Open storage space
 - e) Deck above MHW
 - f) Capacity per square foot (lbs)
 - g) Lighted or unlighted
 - h) Transit sheds
 - i) Mechanical handling facilities
 - j) Railway Connections
 - k) Water Supply (available to vessels)
 - l) Total estimated capacity or terminal short tons (per month)
2. Hoisting Facilities
(electric, hydraulic, bridge and steam cranes, with capacity)

3 copies

1. General Description
2. Tides and Tidal Currents
3. Anchorages
4. Weather Conditions
5. Bridges
6. Lights and Buoys

FUEL AND SUPPLIES.

1. Electric Current
2. Water Supply
3. Oil Bunkering
4. Coal Bunkering

PORT AND HARBOUR FACILITIES.

1. Piers, Wharves and Docks:-

- a) Dimensions
- b) Depth of water
- c) Berthing space available
- d) Open storage space
- e) Deck above MHW
- f) Capacity per square foot (lbs)
- g) Lighted or unlighted
- h) Transit sheds
- i) Mechanical handling facilities
- j) Railway Connections
- k) Water Supply (available to vessels)
- h) Total estimated capacity of terminal short tons (per month)

Hoisting Facilities

(electric, hydraulic, bridge and steam cranes, with capacity)

Grain Elevators

Storage Warehouses

Bulk Freight Storage

Dry Docks and Marine Railways

Marine Repair Plant

Floating Equipment:-

- a) Floating pontoons (self-propelled and non propelled)
- b) Tugs
- c) Lighters
- d) Floating cranes and sheer legs
- e) Tank vessels for supplying water to ships
- f) Pilot boats
- g) Dredgers

9. Terminal operation

1467

13 JUL 1945

Notes: *See page 1467*

Ref. PC/1/2/G.

Subject: Genoa Port

To : HQ Allied Commission. Rome.
Transportation Sub Commission.
Planning Staff. (Att. Major Richardson)

From : Port Officer. Genoa.
(Major Wickens)

2 June 1945.

1. Ref your memo of 1 June 1945. I have requested the President of the Consorzio Autonomo del Porto to forward a report on the lines suggested to the Ministry of Marine, Roma as soon as possible. I will forward a copy to you when received.

E.J.W. Wickens
E.J.W. WICKENS
Major
Port Officer

re habilitation Program

1466

1747